

Grant Thornton
Statsautoriseret
Revisionspartnerselskab

Stockholmsgade 45
2100 København Ø
CVR-nr. 34209936

T (+45) 33 110 220
F (+45) 33 110 520

www.grantthornton.dk

Aarhus Holding A/S

(CVR.nr. 89 78 88 11)

Årsrapport 1. januar 2012 - 31. december 2012 ***Annual Report 1 January 2012 - 31 December 2012***

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling 31. maj 2013

The annual report was presented and approved at the company's meeting on 31 May 2013



Dirigent / Chairman of the meeting

Denne årsrapport er oversat til engelsk. Den danske tekst er gældende i tilfælde af uoverensstemmelse mellem denne og den engelske version.

The annual report has been translated from Danish. The Danish text shall govern all purposes and prevail in case of discrepancy with the English version.



Indholdsfortegnelse

Contents

	Side
Påtegninger <i>Statements and reports</i>	
Ledelsespåtegning <i>Statement by the executive board</i>	1
Den uafhængige revisors erklæringer <i>Independent Auditors' Report</i>	2-4
Ledelsesberetning <i>Management's Review</i>	
Selskabsoplysninger <i>Company Information</i>	5
Ledelsesberetning <i>Management's Review</i>	6
Årsregnskab 1. januar 2012 - 31. december 2012 <i>Financial Statements 1 January 2012 - 31 December 2012</i>	
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting Policies</i>	7-10
Resultatopgørelse <i>Income Statement</i>	11
Balance pr. 31. december 2012 <i>Balance Sheet as at 31 December 2012</i>	12-13
Noter <i>Notes</i>	14-16

Ledelsespåtegning

Statement by the executive board

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for 2012 for Aarhus Holding A/S.

The Executive and Supervisory Board have today presented the Annual Report of Aarhus Holding A/S for the financial year 2012.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The Annual Report is prepared in accordance with the Danish Financial Statement Act.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vor opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

In our opinion the accounting policies applied are appropriate and in this manner, the Annual Report gives a true and fair view of the company's financial position and result.

Ledelsesberetningen indeholder efter vor opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

In our opinion, management's review includes a fair review of the matters the review deals with.

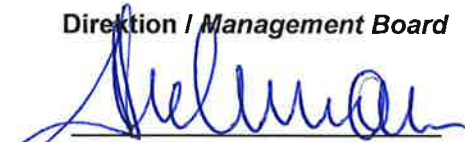
Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

The annual report is recommended for approval by the general meeting.

København, den 31. maj 2013

Copenhagen 31 May 2013

Direktion / Management Board


Henrik J. Lehmann

Bestyrelse / Supervisory Board


Søren Halsted
Carl Adam Lehmann
Ole Poul Sehested
Henrik J. Lehmann

Den uafhængige revisors erklæringer

Til Kapitalejerne i Aarhus Holding A/S

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Aarhus Holding A/S for regnskabsåret 1. januar 2012 - 31. december 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

Independent Auditor's Reports

To the Shareholders of Aarhus Holding A/S

Report on annual accounts

We have audited the annual accounts of Aarhus Holding A/S for the financial year 1 January 2012 - 31 December 2012, which comprise accounting policies, income statement, balance sheet and notes. The financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

The management's responsibility for the annual accounts

Management is responsible for the preparation of annual accounts that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of annual accounts that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the annual accounts based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether about the annual accounts are free from material misstatement.

Den uafhængige revisors erklæringer

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Independent Auditor's Reports

An audit involves performing audit procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the annual accounts. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the annual accounts, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Company's preparation of annual accounts that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by Management, as well as evaluating the overall presentation of the annual accounts.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

The audit has not resulted in any qualification.

Opinion

In our opinion, the annual accounts give a true and fair view of company's assets, liabilities and financial position at 31 December 2012 and of the results of the company's operations and cash flows for the financial year 1 January 2012 to 31 December 2012 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Den uafhængige revisors erklæringer

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Independent Auditor's Reports

Statement on the management's review

We have read Management's Review in accordance with the Danish Financial Statements Act. We have not performed any procedures additional to the audit of the Financial Statements. On this basis, in our opinion, the information provided in Management's Review is consistent with the Financial Statements.

København, den 31. maj 2013

Copenhagen, 31 May 2013

Grant Thornton
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Søren Poulsen
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

Selskabsoplysninger

Company Information

Selskabet
The Company

Aarhus Holding A/S
Kalkbrænderiløbskaj 4
2100 København Ø

CVR.nr.: 89 78 88 11
Reg.no. 89 78 88 11
Stiftet: 21. december 1981
Founded: 21 December 1981
Hjemsted: København
Homeoffice Copenhagen
Regnskabsår: 1. januar - 31. december
Fiscal Year 1 January - 31 December

Bestyrelse
Supervisory Board

Søren Halsted
Carl Adam Lehmann
Henrik J. Lehmann
Ole Poul Sehested

Direktion
Management Board

Henrik J. Lehmann

Revisor
Auditor

Grant Thornton
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Stockholmegade 45
2100 København Ø

Bankforbindelse
Bank connection

Danske Bank A/S

Ledelsesberetning

Hovedaktiviteter

Aarhus Holding A/S' formål er at være hel- eller delejer af samt yde strategisk, kommerciel, finansiel og administrativ assistance til koncernens virksomheder, hvis primære forretningsområder er shipping- og havneservicevirksomhed med Norden/Østersø-regionen som platform.

Usædvanlige forhold

Der har i regnskabsåret ikke været usædvanlige forhold.

Usikkerhed ved indregning eller måling

Der har i regnskabsåret ikke været usikkerhed ved indregning og måling.

Udviklingen i aktivitet og økonomiske forhold

Selskabets resultat tkr. -1.184 er ikke tilfredsstillende.

Selskabet har primo 2012 afhændet kapitalandele i de 100% ejede datterselskaber og vil herefter koncentrere sine aktiviteter omkring den fortsatte udvikling af kapitalandele i associerede virksomheder.

Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter balancedagen, indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

Forventet udvikling

For det kommende år forventes en positiv indtjening.

Management's Review

Main activities

Aarhus Holding A/S's purpose is to be full or partial owner of and provide strategic, commercial, financial and administrative assistance to the companies in the group, whose primary business areas are shipping and port services with the Nordic and Baltic Sea regions as our platform.

Unusual circumstances

There were no unusual circumstances in the financial year.

Uncertainty connected with recognition or measurement

There has been no uncertainty connected with recognition and measurement during the financial year.

Developments in activities and financial affairs

The profit for the year DKK'000 -1.184 is not satisfactory.

The Company has at the beginning of 2012 sold shares in the 100% owned subsidiaries and will then concentrate its activities on the further development of investments in associates.

Events occurring after the end of the financial year

From the date of the balance sheet until today, no circumstances have arisen affecting the assessment of the annual report.

Expected developments

For the coming year is expected a positive net result.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Aarhus Holding A/S for 2012 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Generelt om indregning og måling

Regnskabet er udarbejdet med udgangspunkt i det historiske kostprisprincip med nedennævnte undtagelser:

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Alle indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabet.

Accounting Policies

The Annual Report of Aarhus Holding A/S for 2012 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B.

The accounting principles are consistent with those of last year.

Recognition and measurement

The Annual Report is prepared on the basis of the historical cost principle with the below exceptions:

Assets are recognised in the balance sheet when it is considered probable that future economic benefits will accrue to the Company and the measurement of the asset is reliable.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is considered probable that future economic benefits will be deducted from the Company and the measurement of the liability is reliable.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet data.

All revenues are recognised in the income statement as earned, whereas costs are recognised by the amounts attributable to this financial year.

Anvendt regnskabspraksis

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætning indregnes ekskl. moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Andre driftindtægter

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktiviteter.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, ydelser på operationelle leasingkontrakter, management fee m.v.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn gager, sociale omkostninger samt realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende transaktioner i fremmede valuta mv.

Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter og omkostninger samt realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende transaktioner i fremmed valuta mv.

Skat af årets resultat

Selskabet er sambeskattet med andre selskaber i koncernen.

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Accounting Policies

Income Statement

Revenue

Revenue comprises lease of equipment, licence fees and commission on booking systems. Revenue is recognised when delivery and transfer of risk have taken place before the end of the year and if income can be measured reliably. Revenue is recognised exclusive of VAT and less discounts in connection with the sale.

Other operating income

Other operating income includes items of a secondary nature relative to the enterprise's core business.

Other external expenses

Other external expenses include expenses related to distribution, sale, advertising, administration, premises, bad debts, lease payments under operating leases, management fee etc.

Staff cost

Staff cost comprise salaries and wages as well as social security cost, pension contributions, etc for the Group's staff.

Financial income and expenses

These items comprise interest income and expenses and realised and unrealised capital gains and losses and transactions in foreign currencies.

Income taxes

The company is jointly taxed with the Group's Danish subsidiaries.

Tax for the year, which consists of current tax for the year and changes in deferred tax, is recognised in the income statement by the portion attributable to the profit for the year and recognised directly in equity.

Anvendt regnskabspraksis

Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat indregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser, hvor den skattemæssige værdi af aktiverne opgøres med udgangspunkt i den planlagte anvendelse af det enkelte aktiv.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller som nettoskatteaktiver.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Balancen

Kapitalandele i associerede virksomheder

Kapitalandele i associerede virksomheder indregnes og måles til dagsværdi. Opskrivning til dagsværdi indregnes direkte på egenkapitalen under posten "reserve for opskrivning til dagsværdi".

Kapitalandele i dattervirksomheder

Kapitalandele i dattervirksomheder indregnes og måles efter den indre værdis metode (equity metoden), hvilket indebærer, at kapitalandelene måles til den forholdsmæssige andel af virksomhedens regnskabsmæssige indre værdi i resultatopgørelsen indregnes moderselskabets andel af virksomhedernes resultat efter eliminering af urealiserede koncerninterne fortjenester og tab og med fradrag af afskrivninger på goodwill.

Accounting Policies

Current and deferred taxes

The current tax payable or receivable is recognised in the balance sheet, stated as tax calculated on this year's taxable income, adjusted for tax from previous years income and prepaid tax.

Deferred tax is recognised on all temporary differences between the carrying amount and tax-based value of assets and liabilities, for which the taxbased value of assets is calculated based on the planned use of each asset.

Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carryforwards, are recognised in the balance sheet at their estimated realisable value, either set off against deferred tax liabilities or as net tax assets.

Deferred tax is measured based on the tax regulations and tax rates of the relevant countries that will be in effect, using the laws at the balance sheet date, when the deferred tax is estimated to be settled as current tax. Changes in deferred tax resulting from changed tax rates are recognised in the income statement.

Balance Sheet

Investments in associates

Investments in associates are recognised and measured at fair value. Appreciation to fair value is measured directly at the equity under "reserve for revaluation at fair value".

Investments in subsidiaries

Investments in subsidiaries are recognised and measured under the equity method. This means that investments are measured at the pro rata share of the enterprises' equity plus unamortised positive goodwill and plus or minus The Parent's share of the enterprises' profits or losses after elimination of unrealised intra-group profits and losses and minus amortisation of positive goodwill is recognised in the income statement.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting Policies

Kapitalandele i dattervirksomheder (fortsat)

Dattervirksomheder med negativ regnskabsmæssige indre værdi måles til nul, og et eventuelt tilgodehavende hos disse virksomheder nedskrives med moderselskabets andel af den negative indre værdi, i det omfang det vurderes uerholdeligt. Såfremt den regnskabsmæssige negative indre værdi overstiger tilgodehavendet, indregnes det resterende beløb under hensatte forpligtelser, i det omfang modervirksomheden har en retlig eller faktisk forpligtelse til at dække den pågældende virksomheds forpligtelser.

Nettoopskrivning af kapitalandele i dattervirksomheder overføres til reserve for nettoopskrivning af kapitalandele, i det omfang den regnskabsmæssige værdi overstiger kostprisen.

Tilgodehavender

Tilgodehavender indregnes i balancen til amortiseret kostpris eller en lavere nettorealiseringsværdi, hvilket svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab. Nedskrivning til tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter forudbetalte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Udbytte

Udbytte indregnes som en gældsforpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen. Det foreslåede udbytte for regnskabsåret vises som en særskilt post i egenkapitalen.

Finansielle forpligtelser

Finansielle forpligtelser indregnes til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svare til nominel værdi.

Investments in subsidiaries (continued)

Subsidiaries with a negative equity value are measured at zero value, and any receivables from these enterprises are written down by the Parent's share of such negative equity if it is deemed irrecoverable. If the negative equity exceeds the amount receivable, the remaining amount is recognised under provisions if the Parent has a legal or constructive obligation to cover the liabilities of the relevant enterprise.

Net revaluation of investments in subsidiaries is taken to reserve for net revaluation under the equity method if the carrying amount exceeds cost.

Receivables

Receivables are recognised in the balance sheet at the lower of amortised cost and net realisable value, which corresponds to nominal value less provisions for bad debts. Provisions for bad debts are determined on the basis of an individual assessment of each receivable.

Prepayments

Prepayments recognised under Assets comprise prepaid expenses regarding subsequent reporting years.

Dividends

Dividends are recognised as a liability at the time of adoption of the general meeting. The proposed dividends for the financial year are disclosed as a separate item in equity.

Financial liabilities

Financial liabilities are recognised at amortised cost which usually corresponds to nominal value.

Resultatopgørelse 1. januar 2012 - 31. december 2012

Income Statement 1 January 2012 - 31 December 2012

	Note	2012 DKK'000	2011 DKK'000
Andre driftsindtægter <i>Other income</i>		60	74
Andre eksterne omkostninger <i>Other external expenses</i>		-640	-1.383
Bruttofortjeneste <i>Gross profit</i>		-580	-1.309
Personaleomkostninger <i>Staff Costs</i>	1	-436	-2.946
Resultat af primær drift <i>Profit from ordinary operations</i>		-1.016	-4.255
Indtægter af kapitalandele i associerede virksomheder ... <i>Income from investments in group enterprises before tax</i>		0	-3.803
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>		7	69
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>		-175	-309
Ordinært resultat før skat <i>Profit before tax</i>		-1.184	-8.298
Skat af årets resultat <i>Tax of the results for the year</i>	2	0	1.052
ÅRETS RESULTAT <i>Net profit or loss for the year</i>		-1.184	-7.246
Forslag til resultatdisponering <i>Proposed distribution of profit</i>			
Overføres til overført resultat <i>Retained earnings</i>		-1.184	-7.246
Overført til reserve for nettoopskrivning efter den indre værdi metode <i>Transferred to reserve for net revaluation under the equity method</i>		0	0
Udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the financial year</i>		0	0
Disponeret i alt <i>Total distribution</i>		-1.184	-7.246

Balance pr. 31. december 2012

Balance sheet 31 December 2012

Aktiver

Assets

	Note	2012 DKK'000	2011 DKK'000
Anlægsaktiver			
<i>Fixed assets</i>			
Finansielle anlægsaktiver			
<i>Fixed assets investments</i>			
Kapitalandele i tilknyttede virksomheder	3	0	23.428
<i>Investments in group enterprises</i>			
Kapitalandele i associerede virksomheder	4	93.937	98.274
<i>Participation in associates</i>			
Anlægsaktiver i alt		93.937	121.702
<i>Total fixed assets</i>			
Omsætningsaktiver			
<i>Current assets</i>			
Tilgodehavender			
<i>Receivables</i>			
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder.....		0	42
<i>Receivables from group enterprises</i>			
Tilgodehavender hos associerede virksomheder		100	101
<i>Receivables from associates</i>			
Periodeafgrænsningsposter		0	41
<i>Prepayments</i>			
Udskudte skatteaktiver		3.444	3.444
<i>Deferred tax assets</i>			
Andre tilgodehavender.....		43	127
<i>Other receivables</i>			
		3.586	3.755
Tilgodehavende i alt		3.586	3.755
<i>Receivables in total</i>			
Likvide beholdninger		0	0
<i>Cash</i>			
Omsætningsaktiver i alt		3.586	3.755
<i>Current assets in total</i>			
AKTIVER I ALT		97.523	125.457
<i>Assets in total</i>			

Balance pr. 31. december 2012

Balance sheet 31 December 2012

Passiver

Liabilities

	Note	2012 DKK'000	2011 DKK'000
Egenkapital	5		
<i>Equity</i>			
Selskabskapital		5.600	5.600
<i>Share Capital</i>			
Reserve for nettoopskrivning efter indre værdis metode ..			
<i>Reserve for net revaluation under the equity method</i>			
Overført resultat		86.718	104.865
<i>Retained earnings</i>			
Forslag til udbytte for regnskabsåret		0	0
<i>Proposed dividend</i>			
		<u>92.318</u>	<u>110.465</u>
 Kortfristede gældsforpligtelser			
<i>Short-term Liabilities</i>			
Leverandører af varer og tjenesteydelser		0	48
<i>Trade creditors</i>			
Gæld til banker		1.954	14.492
<i>Payables to credit institutions</i>			
Gæld til tilknyttede virksomheder		0	95
<i>Payables to group enterprises</i>			
Anden gæld		3.251	357
<i>Other payables</i>			
		<u>5.205</u>	<u>14.992</u>
 Gældsforpligtelser i alt		<u>5.205</u>	<u>14.992</u>
<i>Liabilities other than provisions in total</i>			
 PASSIVER I ALT		<u>97.523</u>	<u>125.457</u>
<i>Liabilities</i>			
 Eventualforpligtelser og sikkerhedstillelser	6		
<i>Contingencies and other obligations</i>			
Ejerforhold	7		
<i>Ownership and Consolidation</i>			

Noter til årsregnskabet

Notes to Annual Report

	2012 DKK'000	2011 DKK'000
1. Personaleomkostninger		
<i>Staff costs</i>		
Gager og lønninger.....	435	2.747
<i>Salaries and wages</i>		
Pensionsbidrag.....	0	195
<i>Pension contributions</i>		
Andre omkostninger til social sikring	1	4
<i>Other social security costs</i>		
	436	2.946
<i>Heraf samlet vederlag til:</i>		
<i>Of this, total remuneration for:</i>		
Bestyrelse og direktion	435	2.942
<i>Executive Board and Supervisory Board</i>		
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere.....	0	1
<i>Average number of employees</i>		
2. Skat af årets resultat		
<i>Tax of the results for the year</i>		
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst	0	0
<i>Calculated current tax</i>		
Regulering af skat vedrørende tidligere år	0	71
<i>Regulering af skat vedrørende tidligere år</i>		
Regulering af udskudt skat	0	-1.123
<i>Adjustment of deferred tax</i>		
Skat af årets resultat i alt	0	-1.052
<i>Tax of the results for the year in total</i>		

Noter til årsregnskabet

Notes to Annual Report

	2012 DKK'000
3. Kapitalandele i tilknyttede virksomheder	
<i>Investments in group enterprises</i>	
Kostpris pr. 01.01.2012	80.439
<i>Cost at 1 January 2012</i>	
Tilgang/afgang	-80.439
<i>Additions/disposals</i>	
Kostpris pr. 31.12.2012	0
<i>Cost at 31 December 2012</i>	
Nettoopskrivning pr. 01.01.2012	-45.786
<i>Net revaluation at 1 January 2012</i>	
Tilgang/afgang	45.786
<i>Additions/disposals</i>	
Opskrivninger pr. 31.12.2012	0
<i>Revaluation at 31 December 2012</i>	
Afskrivning på goodwill pr. 01.01.12	11.225
<i>Amortisation of goodwill at 1 January 2012</i>	
Tilgang/afgang	-11.225
<i>Additions/disposals</i>	
Afskrivning på goodwill pr. 31.12.12	0
<i>Amortisation of goodwill at 31 December 2012</i>	
Regnskabsmæssig værdi pr. 31.12.2012	0
<i>Revaluation at 31 December 2012</i>	
4. Kapitalandele i associerede virksomheder	DKK'000
<i>Investments in group enterprises</i>	
Kostpris 1. januar 2012	31.427
<i>Cost at 1 January 2012</i>	
Kostpris 31. december 2012	31.427
<i>Cost at 31 December 2012</i>	
Nettoopskrivninger pr. 1. januar 2012	66.847
<i>Revaluation at 1 January 2012</i>	
Udbytte	-4.337
<i>Dividend</i>	
Opskrivninger pr. 31. december 2012	62.510
<i>Revaluation at 31 December 2012</i>	
Afskrivning på goodwill	0
<i>Consolidated goodwill</i>	
Kapitalandele pr. 31. december 2012	93.937
<i>Investments in group enterprises in total</i>	

Noter til årsregnskabet

Notes to Annual Report

5. Egenkapital <i>Equity Capital</i>	Selskabs- kapital <i>Share- capital</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	I alt <i>Total</i>
Egenkapital 1. januar 2012 <i>Sharecapital 1 January 2012</i>	5.600	104.865	110.465
Andre kapitalbevægelser tilknyttede virksomheder..... <i>Other capital movements group enterprises</i>	0	-963	-963
Udbytte <i>Dividend</i>	0	-16.000	-16.000
Overført af årets resultat <i>Retained earnings</i>	0	-1.184	-1.184
Egenkapital 31. december 2012 ... <i>Shareholder's equity 31 December 2012</i>	5.600	86.718	92.318

	2012 DKK'000	2011 DKK'000
Selskabskapital <i>Sharecapital</i>		
<i>Selskabskapitalen er fordelt således:</i>		
Selskabskapitalen udgør DKK 5.600, uændret siden stiftelse <i>The share capital amounts to DKK 5.600, unchanged since formation</i>	5.600	5.600
	5.600	5.600

6. Eventualforpligtelser og sikkerhedsstillelser.

Contingencies and other obligations

Selskabet har ikke påtaget sig forpligtelser, udover hvad der følger af den ordinære drift.

The Company has not undertaken liabilities outside of the ordinary course of its business.

7. Ejerforhold:

Følgende kapitalejere er noteret i Aarhus Holding A/S' ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller selskabskapitalen:

The following shareholders are recorded in Aarhus Holding A/S' register of shareholders as owning more than 5% of the votes or the share capital:

Femhøje Holding ApS, Gentofte
Kildekrog ApS, København
Skovstuen Holding ApS, Gentofte